





# 目录

本指南将介绍如何使用 BeoCenter 2。

介绍 BeoCenter 2 的操作方式，不论是否配备 DVD 功能。本指南将介绍 DVD 功能的相关信息，不论您的

BeoCenter 2 是否配备 DVD 功能。

有关安装及插座设备的说明均包含在随插座设备单独提供的指南中。

## **如何使用音乐系统, 4**

说明如何通过近距离操作面板打开并使用信号源

## **如何阅读菜单符号, 6**

解释菜单中出现的符号

## **如何使用菜单, 7**

说明如何在菜单内移动及如何在填充菜单中进行设置

## **第一次设置, 8**

说明第一次设置步骤

## **显示其它信号源、功能和菜单, 9**

说明通过近距离操作面板启动的功能、操作和菜单

## **调谐和编辑电台节目, 10**

说明如何调谐、命名和删除电台节目

## **音频 CD 设置, 12**

说明如何启动特殊的 CD 播放功能，如何命名和编辑 CD

## **自动开启和停止音乐系统, 13**

说明如何激活定时器以及为定时器命名

## **声音设置, 14**

说明如何设置音量、低音、高音、平衡和响度参数  
首选

## **选项设置, 15**

说明如何更改音乐系统的基本设置

## **如何使用密码系统, 16**

说明如何激活并使用密码系统

## **使用 DVD, 18**

说明如何播放 DVD 以及如何在电视屏幕上使用 DVD 菜单。

## **使用 Beo4 遥控器, 22**

说明如何使用 Beo4 遥控器及远距离操作音乐系统

## **索引, 23**

# 如何使用音乐系统

您的音乐系统专为近距离操作而设计。使用音乐系统收听电台或 CD。只需按近距离操作面板上的一个按钮即可聆听您选择的声音。

用手指转动“滚轮”便可调节音量。



打开收音机

**RADIO**

◀ ▶

浏览 CD, 在 N.MUSIC 模式\*下的文件间切换, 并在菜单中横向移动光标

开始播放载入的光盘

**DISC**

▲  
▼

切换电台节目, 在 CD 或 N.MUSIC 模式\*下播放曲目, 并在菜单中纵向移动光标

打开和关闭光盘匣

**LOAD**

**GO**

进入填充菜单, 确认并保存菜单中的选择。聆听 CD 时, 按一下可以暂停播放, 再按一下即可恢复播放

在屏幕上显示额外的信号源、功能和菜单

**LIST**

● ●  
● ●

用于指定的 DVD 功能, 例如在观看 DVD 时调出字幕菜单。这些按钮仅适用于配备了 DVD 的 BeoCenter 2\*

选择电台节目、CD 中的曲目、N.MUSIC\* 曲目、或菜单项

**0 - 9**

退出菜单系统

**EXIT**

●

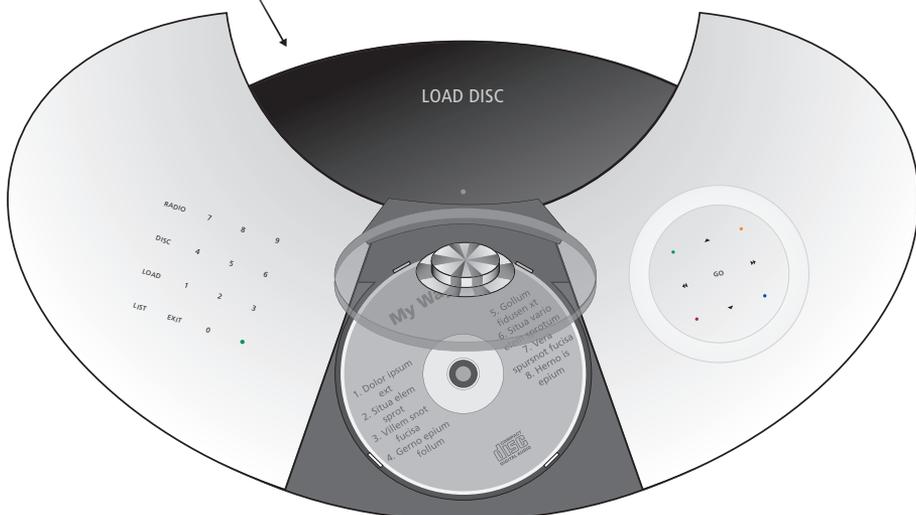
BeoCenter 2 切换至待机状态。  
按两下, 整个系统将进入待机状态

\*注意! 播放 N.MUSIC 时还可使用彩色按钮, 详情请参阅《BeoPort 指南》。

### 耳机插座



当插入耳机时，与音乐系统连接的扬声器会静音。



### 载入光盘…

按 LOAD 打开光盘匣。

当光盘匣打开时，使光盘标签面向上，放入光盘\*。

再次按 LOAD 关闭光盘匣，或直接按 DISC 播放光盘。注意，这可能需一段时间，取决于音频系统的状态。

\*务必将光盘置于四个引导标记范围之内！如果光盘叠在一个或多个标记上，加载器将无法正常运转和关闭。这种情况可能会损坏系统或光盘。

### 状态显示…



扩展状态显示并非一直打开。只有第一行一直显示。当您使用音乐系统时，屏幕将显示其它信息，例如曲目时长和 CD 名称。如果将显示设置更改为 EXTENDED，屏幕将始终显示当前状态和其它信息。详情请参阅第15页。

### 指示灯…

当您触动按钮时，屏幕下方的指示灯会闪烁。当音乐系统处于待机状态时，指示灯持续亮起。

注意！BeoCenter 2 还能通过 Beo4 遥控器进行操作。详情请参阅第22页。

## 如何阅读菜单符号

BeoCenter 2 的菜单系统为您提供若干选项。通过菜单选择额外的功能和操作，或制定您自己的设置首选。

菜单中显示功能的当前设置，例如“RANDOM - ON 或 OFF”。

右边的解释符号帮助您浏览菜单。使用箭头键在菜单系统中移动。如需进入填充菜单，请按 GO 或 ►。

当您按 EXIT 退出菜单时，系统将检测是否已做出任何更改并询问您是否保存这些更改。

如果您准备访问一个必须打开某个信号源的菜单，屏幕显示将提示您如何操作。如果您的系统设置为音频/视频系统，则必须在连接的电视机或收音机上进行一些设置。

### 菜单级别符号…

- 菜单前的一个圆点表示您已在菜单系统中向下移动了一级。
- 菜单前的二个圆点表示您已在菜单系统中向下移动了两级。
- 菜单前的三个圆点表示您已在菜单系统中向下移动了三级或三级以上。

### . OPTIONS

- 1 SET CLOCK
- 2 ACTIVATE TIMER
- 3 SELECT LANGUAGE ...
- ▶ 4 DISPLAY SETUP ...
- 5 LIST OPTIONS
- 6 DVD OPTIONS ...

- 菜单名称后面的三个圆点表示该菜单下还有子菜单。

### 箭头光标…

- ▶ 菜单前的箭头表示光标位置和子菜单的可用性，要移到下一级，请按 ► 或 GO。
- ▷ 空心箭头表示这些特定菜单此时不可用。

### . OPTIONS

- 1 SET CLOCK
- 2 ACTIVATE TIMER
- 3 SELECT LANGUAGE ...
- 4 DISPLAY SETUP ...
- 5 LIST OPTIONS
- 6 DVD OPTIONS ...

### 方块光标…

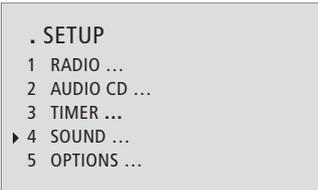
- 菜单名称前的方块表示光标的位置，指出这是一个填充菜单。如需进入这些菜单，请按 ► 或 GO。
- 空心方块表示这些特定菜单的设置此时不可用。



**如何更改设置...**  
按 LIST 可调出菜单系统

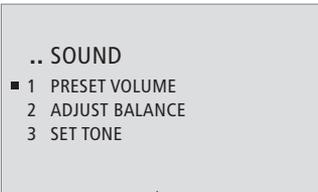
按 ▼ 即可移到 SETUP。

按 ►► 或 GO 可进入 SETUP 菜单



按 ▼ 即可移到 SOUND。

按 ►► 或 GO 即可进入 SOUND 菜单



按 ►► 或 GO 可进入 PRESET VOLUME 菜单

按 ▲ 或 ▼ 可在上下调节 PRESET LEVEL

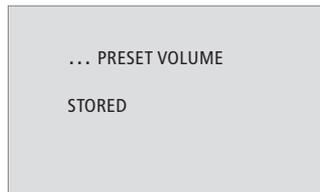
按 GO 可直接保存设置, 随后屏幕将显示 STORED



按 EXIT 退出菜单  
- 如果您选择不保存设置, 请按 ►► 将光标移至  
IGNORE 并按 GO, 或再按 EXIT



屏幕将显示 STORED



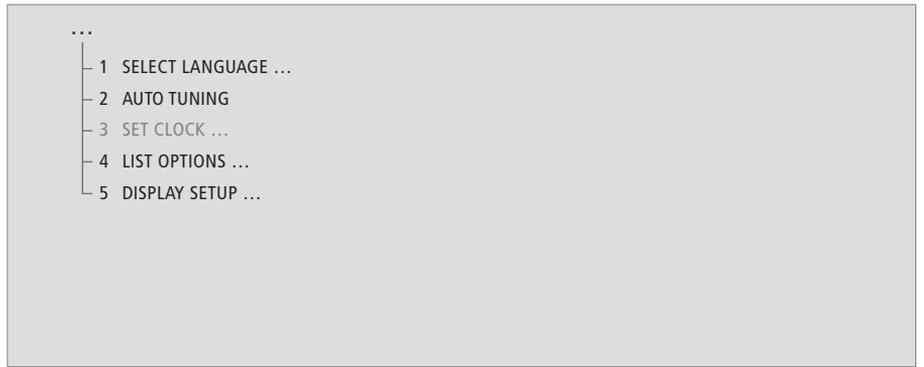
- 主菜单...**  
LIST 进入菜单系统
- ▲ 向上或向下移动  
▼
- 进入填充菜单或子菜单  
◀◀ 返回到上一级菜单
- GO 进入填充菜单或子菜单  
EXIT 退出菜单

- 填充菜单...**  
在菜单中上下调节, 选择或取消选择
- ▲  
▼
- GO 保存设置并退出菜单  
◀◀ ►► 在设置之间移动或在屏幕上显示其它信息
- EXIT 退出菜单, 连续按两次退出并不保存

# 第一次设置

音乐系统安装完毕后,在第一次开机时,系统将指导您进行第一次设置。第一次设置包括:

- 菜单语言选择
- 电台节目自动调谐
- 时间和日期设置
- 添加信号源和功能列表,您可按 LIST 显示该列表
- 设置显示首选项



系统第一次开机时, FIRST-TIME SETUP 菜单将自动显示。

## FIRST-TIME SETUP 菜单内容...

**SELECT LANGUAGE ...** 从可用语言列表中选择屏幕显示菜单所用的首选语言。

**AUTO TUNING ...** 让音乐系统为您调谐所有可以接收的 FM 和 DAB\* 电台节目。

**SET CLOCK ...** 设置内置时钟的时间和日期。

**LIST OPTIONS ...** 在(按 LIST 后显示的)列表中添加信号源、功能和菜单。

**DISPLAY SETUP ...** 选择您首选的电台、CD 和状态的相应参数。

## 使用诀窍...

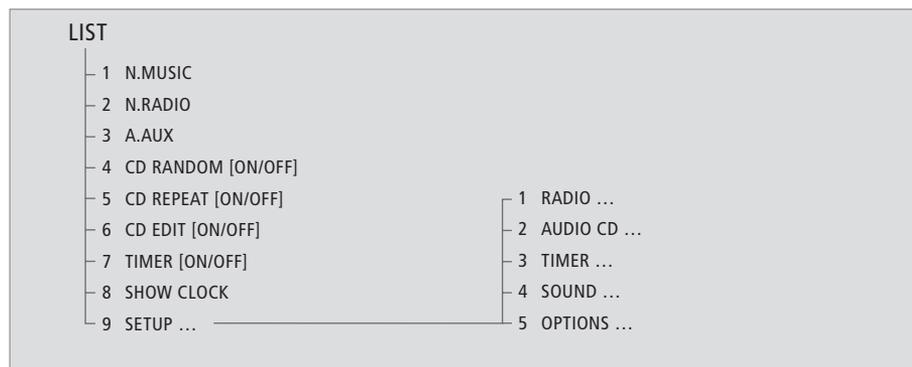
第一次设置期间进行的任何设置均可通过 OPTIONS 菜单随时更改。如需了解更多关于 OPTIONS 菜单的信息,请参阅第15页。

如果音乐系统连接到具有时钟功能的 Bang & Olufsen 电视机或收音机, SET CLOCK 菜单不会显示。您可通过电视机或收音机设置时钟。

\*注意! 当您的音乐系统配备了内置 DAB 模块并且处在广播区域内,您才能接收 DAB (数码音频广播) 电台节目。如需了解更多关于调谐 DAB 节目的信息,请参阅第10页“调谐与编辑电台节目”。

按 LIST 后出现的选项包括其它信号源、功能或菜单。

在出厂默认情况下，按 LIST 按钮后唯一可用的菜单项为 SETUP。要打开其它信号源或创建常用功能的快捷方式，如 CD RANDOM 或 TIMER，请将这些信号源或功能添加到列表。详情请参阅第15页。



按 LIST 按钮调出其它信号源、功能和菜单。列表将显示您已添加的内容。

**N.MUSIC ...** 选择收听 N.Music。

**N. RADIO ...** 选择收听 N.Radio。

**A.AUX ...** 访问连接到 AUX 插座的设备。此选项只激活 AUX 插座。

**CD RANDOM (ON/OFF) ...** 启用或停止 CD 的随机播放功能。

**CD REPEAT (ON/OFF) ...** 启用或停止 CD 的重复播放功能。

**CD EDIT (ON/OFF) ...** 启用或停止播放经编辑的 CD 系列。

**TIMER (ON/OFF) ...** 启用或停止定时功能。

**SHOW CLOCK ...** 在屏幕上调出简洁时钟。

**SETUP ...** 调出设置菜单，详情请参阅下文。

#### 使用诀窍...

您可以按编号 (1-9) 来选择菜单，或按对应的编号来打开或关闭功能。例如，在菜单系统中 CD RANDOM ON/OFF 的编号为4，则按4打开或关闭该功能。

使用箭头键在菜单中导航。您也可使用数字键选择特定菜单。按两次 EXIT 按钮，可退出菜单系统且不保存设置。

如果您将 CD RANDOM 添加到 LIST 选项，实际上是为该功能创建了一个快捷方式。详情请参阅第15页。

如需了解更多关于 CD 播放功能的信息，请参阅第12页。

注意! 如果您的 BeoCenter 2 安装在 Master Link 系统中，并且连接了安装有 BeoPort 的计算机，您可以通过 BeoCenter 2 收听 N.Music 或 N.Radio。详情请参阅《BeoPort 指南》。

让音乐系统为您找到可收听到的电台节目。您的音乐系统最多可存储99个的电台节目。

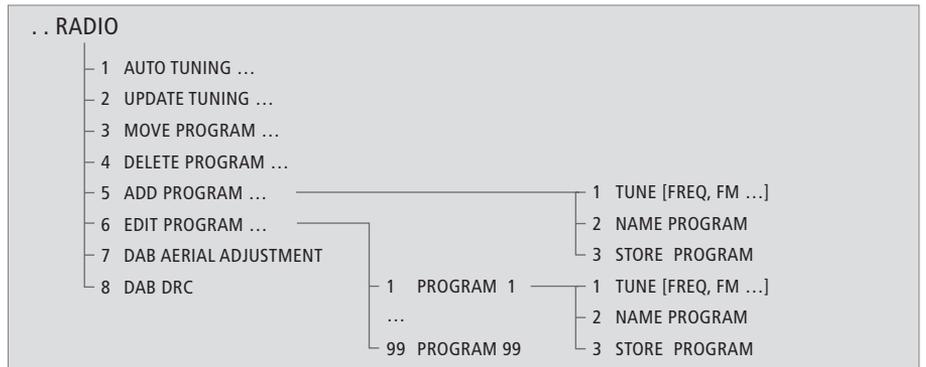
节目存储后，您可以通过键入节目编号直接找到该节目，也可以在所有已存储的节目中逐一查找。

您可使用 MOVE PROGRAM 菜单对已调谐的电台节目进行重新排序，或使用 DELETE PROGRAM 菜单删除这些电台节目。

广播公司传送的节目名称将在屏幕中显示，但您可以自己命名电台节目。

如需保存已添加的节目，您必须进入 STORE PROGRAM 菜单。

如果您的音乐系统配备了内置 DAB 模块并且处于 DAB 节目的广播区域内，您也可以保存数码电台节目。



如需进入 RADIO 菜单，请先按 LIST 进入 SETUP 菜单，然后再进入 RADIO 菜单。

#### RADIO 菜单内容…

**AUTO TUNING ...** 自动调谐所有电台节目。只可以自动调谐 FM 和 DAB 节目。

**UPDATE TUNING ...** 调谐新的 DAB 节目。详情请参阅下一页。

**MOVE PROGRAM ...** 调整已调谐电台节目的顺序。

**DELETE PROGRAM ...** 从可用节目列表中删除不需要的电台节目。

**ADD PROGRAM ...** 添加新节目，命名并保存已添加的节目。

**EDIT PROGRAM (1-99) ...** 调谐节目，命名并保存相关节目。

您可通过 ADD PROGRAM 和 EDIT PROGRAM 菜单进入 TUNE 菜单，按 ◀ 和 ▶ 在选项间移动，按 ▲ 或 ▼ 更改选项设置。

选项是否可用，取决于您当前收听的频道：FM、AM 或 DAB。以 FM 为例，ADD PROGRAM 菜单中的 TUNE 选项包括：

**FREQUENCY ...** 显示当前电台频率。按 ▲ 或 ▼ 开始调谐。

**BAND ...** 显示当前频道。选择 FM、AM 或 DAB。

**FINE ...** 已经调谐好的电台。

**STEREO ...** 选择 YES 为立体声。

**DAB AERIAL ADJUSTMENT ...** 此菜单包含一个指示栏。此栏的长度与色彩表示 DAB 信号的接收强度以及遗失信号的危险。调整天线时请注意查看指示栏。调整天线时不会有声音。

— 指示栏会在信号强度提高时向右延伸，在降低时反向延伸。

— 指示栏会在灰色与白色区域移动。左边的灰色区域表示会经常明显遗失信号的危险。右边的白色区域表示遗失信号的危险很低。

注意：在调整天线之前，您必须先选择有信号的频道编号。核对 DAB 广播电台网站上的频道编号。

**DAB DRC ...** 对于某些 DAB 节目，您可以使用 DRC（动态范围控制）功能调整音频信号压缩。压缩可以补偿周围的噪音源。

#### DAB DRC 菜单...

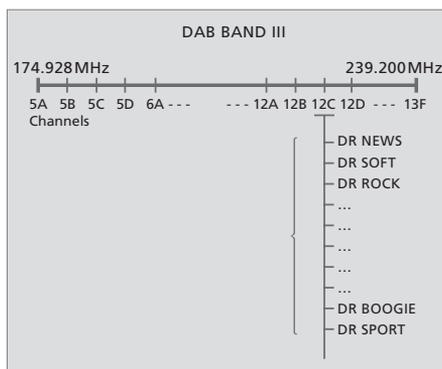
共有十二种可用的设置，并由三个值引导：

OFF（不压缩）

NOM（DAB 供应商建议）

MAX（最大压缩，DAB 供应商建议的两倍）。

- 按 ◀ 或 ▶ 即可调整设置。若您已调整音频信号压缩，在您使用 DRC 收听 DAB 节目时，“DRC”将会出现在屏幕的右下角。DAB DRC 菜单设置对没有采用 DRC 广播的节目没有任何影响。



DAB 电台节目以置于频道上的组合或整体形式进行广播。

#### 更新调谐 DAB 节目...

数码音频广播（DAB）供应商广播节目的分组技术名称是“ensemble”。每个频道含有一个 ensemble，每个 ensemble 一般含有5-10个节目\*。

提供新的 DAB 节目时，您可以使用更新调谐功能来调谐这些节目。此功能可调谐新的节目并且不会更改先前保存的节目。

找到 DAB 信号时，该信号中的所有节目将会注册。调谐完成后，您可以浏览每个节目列表并选取您要保存的节目。

#### 调谐新的 DAB 节目时...

- > STORE DAB PROGRAM 菜单中将会显示可接收的节目。
- > 按 ▲ 或 ▼ 在节目之间移动。
- > 按 GO 保存节目。
- > 如果 STORE DAB PROGRAM 菜单为空，或者您不需要保存更多节目，请按 EXIT 退出菜单。

\*某些 DAB 供应商称 ensemble 为“multiplex”（多路复用）或称服务为“service”（服务）。

#### 使用诀窍...

电台节目名称最多可包含17个字符，包括数字。节目命名时，可按 ▲ 选择字符。要删除已输入的字符，请按 ▼。

要在大写与小写字母之间切换，可选择菜单中的向上或向下的箭头。

如果您找到的电台节目信号的接收不良，可通过 EDIT PROGRAM 菜单进行微调。您也可以键入电台节目的准确频率并将其保存在一个节目编号上。

BeoCenter 2 支持电台文字 - 关于当前节目和广播公司的文字信息。您可通过 DISPLAY 菜单进行系统设置以显示电台文字。如需了解更多信息，请参阅第 15 页“进行选项设置”。

如果通过 ADD PROGRAM 或 UPDATE TUNING 菜单调谐节目，以前已经调谐好的节目不会改变。节目名称、节目列表中的顺序，以及您在这些节目中保存的任何特殊设置均会保留。但是，如果您通过 AUTO TUNING 菜单来调谐节目，先前调谐的节目设置将被删除。

#### 关于 FM...

如果立体声信号的强度不足以制作可以接受的声音，音乐系统将会自动切换为单声道声音。

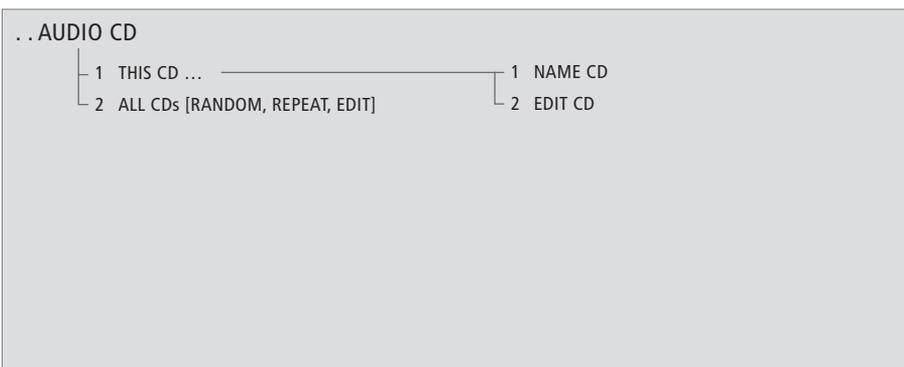
## 音频 CD 设置

通过 AUDIO CD 菜单可使用 CD 的其他功能。这些功能包括命名 CD、编辑曲目系列，随机播放和重复播放。

随机播放功能以随机顺序播放载入 CD 中的所有曲目。重复播放功能反复播放载入的 CD - 最多12小时。

随机播放和重复播放功能可同时使用，也可单独使用。

如果您不喜欢音频 CD 上的某些曲目，您可以编辑 CD，从而只播放您选定的曲目。选定曲目系列并启动编辑菜单后，音乐系统将在每次播放该 CD 时播放选定的曲目。



如需进入 AUDIO CD 菜单，请先按 LIST 进入 SETUP 菜单，然后再进入 AUDIO CD 菜单。

### AUDIO CD 菜单内容...

**THIS CD ...** 命名或编辑已载入的 CD。设备的出厂默认设定是要求在您编辑 CD 时选择全部的曲目，因此您必须单击您不需要的曲目以便取消选择。

**ALL CDs (RANDOM, REPEAT, EDIT) ...** 启用所有 CD 的随机或重复播放功能，打开或关闭编辑播放功能。

### 使用诀窍...

您只能对正在播放的 CD 进行命名。音乐系统最多可以保存200个 CD 名称。每个名称最多可以包含17个字符，包括数字。

如果 CD 名称列表已满，在输入新的 CD 名称之前，音乐系统将要求您删除一个 CD 名称。当您删除 CD 名称时，如果您已编辑过该 CD，那么该 CD 上保存的曲目系列也将被删除。

当您已编辑了 CD，则选定的曲目将按数字顺序播放。但是如果您取消了编辑功能，您仍然可以聆听整张 CD。您还可以删除已制定的曲目系列以便始终播放整张 CD。

在扩展显示功能启用的情况下，屏幕将显示 CD 名称、曲目编号和曲目时长。如需了解更多关于扩展显示的信息，请参阅第15页。

如果您的 BeoCenter 2 配备了 DVD 并且已经连接电视机，您可在 Beo4 上按 DVD\*，即可播放已载入的 MP3 曲目光盘。您可使用 Disc Navigator 菜单浏览曲目，参阅第21页。如果您按 CD 或 DISC，您仍可播放并逐一浏览曲目，但不能搜索所有曲目、使用随机播放功能或调出 Disc Navigator 菜单。

\*如果您的系统已经连接了一台内置 DVD 播放器的电视机，按 LIST 即可在屏幕上调出 DVD2，然后按 GO 即可播放光盘。

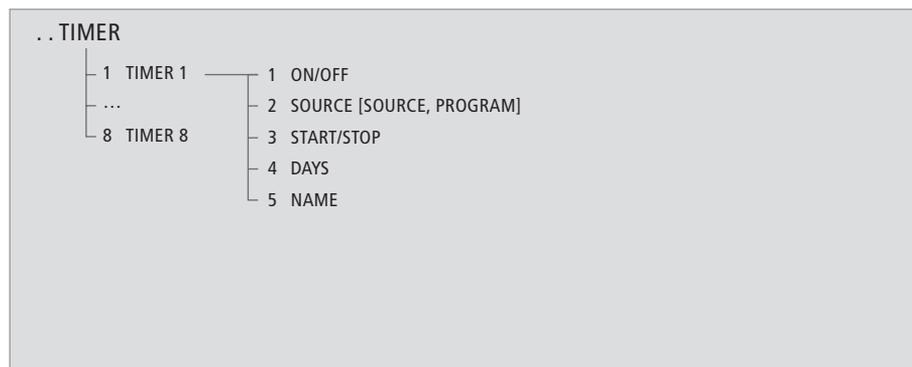
您可以使音乐系统在指定的日期和时间开始或停止播放。

音乐系统最多可记录8个定时命令。

一个定时命令设置为在清晨用您喜爱的CD或电台节目中的歌曲来叫醒您，将另一个定时命令设置为在晚上指定的时间将音乐系统置于待机状态，或者为工作日、周末和假日设置单独的定时命令。

您可以命名您的定时命令以便识别，并且可以单独打开或关闭各个定时命令。

您可以随时更改定时命令。



如需进入TIMER菜单，请先按LIST进入SETUP菜单，然后再进入TIMER菜单。

#### TIMER 菜单内容…

**ON/OFF** … 启用或取消编订的定时命令。

**SOURCE** … 为编订的定时命令选择信号源。如果选择电台作为定时命令的信号源，请同时选择节目编号。

**START/STOP** … 输入定时命令的开始和结束时间。

**DAYS** … 选择启用定时命令的日期和时间。

**NAME** … 为不同的定时命令命名，以便识别。

#### 使用诀窍…

如需停止音乐系统，请选择待机作为定时命令的信号源。

如果为星期一、星期二和星期四设置了定时命令，则定时命令只在每周这些选定的日期执行。

音乐系统连接到具有定时命令功能的Bang & Olufsen电视机或收音机时，必须按照《指南》中对电视机或收音机所述的方法设置定时命令。如果希望这些设置应用于BeoCenter 2，您必须激活BeoCenter 2的定时命令功能，详情请参阅第15页。

如果想使用定时命令功能，则必须正确设置系统中的内置时钟。详情请参阅第15页。

出厂时所有的声音水平均设置为中值，但您可以自己进行声音调整并保存调整结果。

您可以调节音量、低音和高音水平，或更改左右扬声器之间的平衡。

如果您保存了音量调整，则音乐系统在每次开机时以该水平开始播放。

音乐系统还具备一个您可以启动或停止的响度功能。响度功能可以使音乐更有活力。音乐音量较低时，响度功能可补偿人耳对高低频率欠缺敏感性的不足。

## .. SOUND

- 1 PRESET VOLUME
- 2 ADJUST BALANCE
- 3 SET TONE [BASS, TREBLE, LOUDNESS]

如需进入 SOUND 菜单，请先按 LIST 进入 SETUP 菜单，然后再进入 SOUND 菜单。

### SOUND 菜单内容…

**PRESET VOLUME** ... 预设音乐系统的音量水平。

此菜单可保存的最大音量水平为75。

**ADJUST BALANCE** ... 调节扬声器之间的平衡。

**SET TONE (BASS, TREBLE, LOUDNESS)** ... 调节低音和高音，打开或关闭响度功能。

### 使用诀窍…

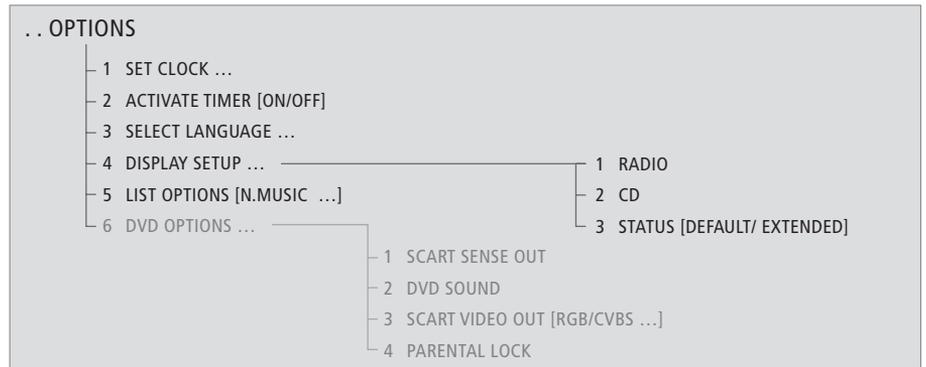
如果不保存已进行的声音调整，关机后，音乐系统将返回到预设的声音水平。

始终可以通过近距离操作板或 Beo4 遥控器调节音量水平。

音乐系统连接到 Bang & Olufsen 电视机时，必须按照《指南》中针对电视机所述的方法调节声音。

您可以将音乐系统的基本设置更改为自己喜欢的值。OPTIONS 菜单使您可以设置时钟, 打开或关闭定时命令功能, 选择语言以及设置 DVD 声音选项\*。

您还可以设置显示首选项, 选择信号源和按 LIST 按钮时出现的功能。



如需进入 OPTIONS 菜单, 请先按 LIST 进入 SETUP 菜单, 然后再进入 OPTIONS 菜单。

#### OPTIONS 菜单内容…

**SET CLOCK ...** 设置内置时钟的时间和日期。-此菜单只有在音乐系统没有连接到电视机的情况下才会出现。

**ACTIVATE TIMER (ON/OFF) ...** 打开或关闭定时命令功能。选择 ON 在定时命令中包含音乐系统的扬声器。

**SELECT LANGUAGE ...** 从可用语言列表中选择屏幕显示菜单所用的首选语言。

**DISPLAY SETUP ...** 选择电台和 CD 显示信息的类型和数量。RADIO 和 CD 的设置将决定显示器顶部所显示的信息, 例如: 电台文字或 CD 名称。

STATUS 的设置将决定是否暂时显示信息 (在使用近距离操作台时) 或永久显示。

**LIST OPTIONS ...** 在 (按 LIST 后显示的) 列表中添加功能、属性和菜单。

**DVD OPTIONS ...** 选择 DVD 设置。详情请参阅第 21 页。\*

#### 使用诀窍…

在出厂默认情况下, 按 LIST 按钮后唯一可用的菜单项为 SETUP。

如果您将 STATUS DISPLAY 从 DEFAULT 改为 EXTENDED, 则原来在屏幕上简短显示的信息将继续显示。

您可以调出显示时间。在 BeoCenter 2 上按 LIST 按钮并选择 SHOW CLOCK, 或在 Beo4 遥控器上按 LIST 按钮然后选择 CLOCK。

音乐系统连接到 Bang & Olufsen 电视机或收音机时, 必须按照《指南》中针对电视机或收音机所述的方法设置时钟。

如果您的音乐系统与电视连接, 定时器的设定必须通过电视机完成, 但是, 如果您要在 BeoCenter 2 上进行设置, 您必须将 ACTIVATE TIMER 菜单设定为 ON。此时, BeoCenter 2 必须连接扬声器。

如果偶然选择了不希望的语言, 您可以通过按 LIST, 向下移到最后一个菜单项, 按 ►, 然后按 5, 再按 3, 进入语言菜单。

\*只有配置了 DVD 的 BeoCenter 2 才会显示该菜单。

## 如何使用密码系统

您选择是否启动密码系统。如果删除密码，即停止了密码系统。

密码的使用意味着您的音乐系统已经断开主电源超过约30分钟，只能通过近距离操作板开机并键入密码才可再次启动音乐系统。

如果未输入密码，音乐系统在3分钟后自动进入待机状态。

您可以更改密码，但是3小时内只能更改五次。

如果您输入了错误的密码或万用密码，或者您修改密码的次数超过允许的次数，则屏幕将显示 PINCODE ERROR。

### PINCODE

- 1 NEW PINCODE ... — CONFIRM PINCODE
- 2 DELETE PINCODE ...

如需显示密码菜单，按 LIST，然后按 ◀◀ 两次，接着按 EXIT。

#### PINCODE 菜单内容…

NEW PINCODE ... 输入或更改密码。  
DELETE PINCODE ... 关闭密码系统。

#### 如需输入万用密码…

- > 在音乐系统提示您输入密码时，按 ◀◀ 三次以打开万用密码的输入屏幕。
- > 输入万用密码。
- > 输入万用密码后，密码系统将被禁用，音乐系统准备就绪，可以使用。如需再次启动密码系统，您必须输入新的密码。

#### 使用诀窍…

如果您输入了错误的密码，您还有四次机会键入密码，在此之后，音乐系统将处于待机状态-您必须让其处于待机状态。系统在3小时内无法开启。

如果在您初次启动功能时，屏幕上出现 PIN 的字样，而您的 Bang & Olufsen 零售商又未曾发送 PIN 码给您，请联系您的零售商索取 PIN 码。

如果您忘记了密码，请联系您的 Bang & Olufsen 零售商，他将帮助您从 Bang & Olufsen 处获得一个万用密码。您需要用万用密码来重新启动系统。



## DVD 操作

本章内容仅适用于配置了 DVD 的 BeoCenter 2。使用 Beo4 遥控器操作 DVD。

播放 DVD 时，您可以根据不同速度进行搜索、浏览光盘内容、或显示 DVD 光盘菜单。

如果您按 STOP 两次（不是三次）后停止播放 DVD，您可以从停止位置继续播放。

某些光盘不可以注册，无论 DVD 播放器是处于“播放模式”或“菜单模式”。在这种状况下，您必须在向播放器发出指令前按黄色钮；例如，在菜单中，您必须按黄色钮后按 GO 以便保存当前的选择。

如果系统中设置的 BeoCenter 2 已经连接了扬声器，您可以在观赏 DVD 的同时收听收音机。在此设置中，通过近距离操作台的操作将传送到收音机。

播放和更改 DVD 光盘中的章节…

按此键，开始播放 DVD

DVD

按此键，浏览各个章节。重复按此键，切换至其他章节

▲ ▼

输入章节编号，直接浏览对应章节

1 - 9

按此键，向前或向后快速播放。

◀ ▶

按此键，恢复正常速度播放

GO

暂停、慢速播放或停止播放 DVD …

按此键，暂停播放

STOP

按此键，向前或向后慢速播放

◀ ▶

再次按此键，完全停止播放，或…

STOP

…按此键，恢复正常速度播放，或…

GO

…第三次按此键，返回光盘起点

STOP

某些 DVD 会提供一些可以在播放期间使用的特殊功能，如附加的影片情节。在此情况下，按 GO 即可选择此特设的功能。

使用 DVD 屏幕菜单…

按红色按钮，调出音频语言菜单\*。  
重复按此按钮，在可用选项之间切换。您选定之后，菜单消失



按绿色按钮，调出字幕语言菜单\*。  
重复按此按钮，在可用选项之间切换。您选定之后，菜单消失



按绿色按钮，调出光盘菜单。



光盘菜单…

使用箭头键在菜单中的选项之间移动



按此键，输入您的选择或设置

GO

\*并非所有光盘都配备字幕和音频语言菜单，如果使用此类光盘，您必须使用主菜单或光盘菜单。

注意！如果近距离操作台上的某个按钮与 Beo4 遥控器相同，您也可以使用此按钮。

**DVD 被选定后...**

按黄色按钮，然后按1，调出光盘自  
备的顶端菜单\*  **1**

使用箭头键在菜单的  
选项之间移动    

按此键，输入您的选择或设置 **GO**

按黄色按钮，然后按2，调出状态显  
示菜单。再次按2，进入下一个显示。**2**  
第三次按2，取消状态显示

按黄色按钮，然后按3，调出 DVD  
设置菜单。请参阅下一页介绍  **3**

按黄色按钮，然后按4，放大画面。  
按4，增加放大比率。第三次按4，**4**  
退出缩放功能

按黄色按钮，然后按5，调出相机角  
度菜单。按5，在可用选项之间切换。**5**  
您选定之后，菜单消失，但是，如果  
您是从光盘设置菜单打开角度指示  
器，其图标会继续留在屏幕上。

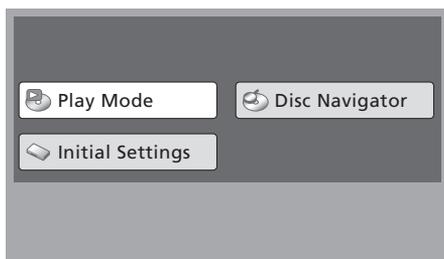
\*并非所有光盘都包含顶端菜单。

**播放其他光盘格式**

BeoCenter 2 可以播放不同的光盘格式。支持格  
式：

- DVD 视频
- 音频 CD
- 视频 CD
- CD-R/RW
- DVD-R/RW, 通过 DVD 视频格式刻录并且已经  
完成刻录的光盘。
- 采样频率为32、44.1或 48 KHz 的包含 MP3 文  
件的光盘。
- WMA (Windows Media Audio)  
播放包含 MP3 或 WMA 文件的光盘时，使用  
▲ 和 ▼ 在曲目间移动，或使用 ◀ 和 ▶ 进退播  
放。注意，只有在 Beo4 遥控器上按 DVD 按钮  
播放时，您才能浏览 MP3 曲目。  
调出 Disc Navigator 菜单并浏览菜单内容，参  
阅第21页。按 EXIT 删除列表。
- JPEG 文件分辨率最高可达3072 x 2048。播放  
光盘上的 JPEG 文件时，使用黄色按钮，然后按  
▲ 和 ▼，◀ 和 ▶ 即可旋转画面。
- 支持 DivX 版本3、4、5以及 DivX VOD。

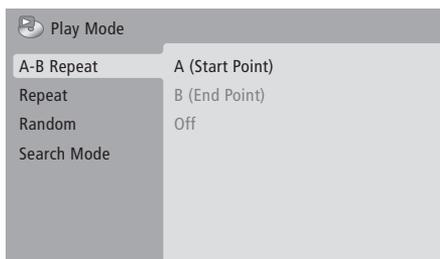
一般情况下，只有通过 CD-R/RW 刻录的文件，才  
能播放其数据文件。CD-R/RW



#### 如何使用 DVD 菜单…

- > 按黄色按钮，然后按3，调出 DVD 主菜单。
- > 按 ◀ 或 ▶ 移到您想进入的菜单并按 GO。
- > 使用箭头键：◀、▶、▲ 以及 ▼，在菜单与设置之间移动。
- > 按 GO 即可保存您的选择。
- > 按 EXIT，退出屏幕菜单。

您必须在 BeoCenter 2 中放入光盘，才能访问菜单。



#### Play mode 菜单内容

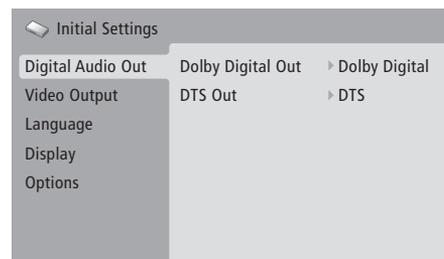
Play mode 菜单可以选择播放方式。可用选项：

**A-B Repeat ...** 在光盘上指定两点 (A-B) 形成可重复播放的循环。

**Repeat ...** 重复播放光盘上某个标题或章节。

**Random ...** 随机播放光盘上某个标题或章节。

**Search Mode ...** 搜索光盘内容，可按特定的标题或章节、或按经过时间中的某个情景进行搜索。



#### Initial Settings 菜单内容

Initial Settings 选择您偏好的 DVD 播放设置。播放期间，不能进入该菜单设置。下列是可用选项：

**Digital Audio Out ...** 选择系统声音输出。Dolby Digital 选项包括：Dolby Digital 或 Dolby Digital > PCM（立体声）。DTS Out 选项包括：DTS 和 DTS > PCM（立体声）。

**Video Output ...** 选择适用于电视机的画面格式；选项包括：4:3 (Letter Box)、4:3 (Pan & Scan) 以及 16:9 (Wide)。

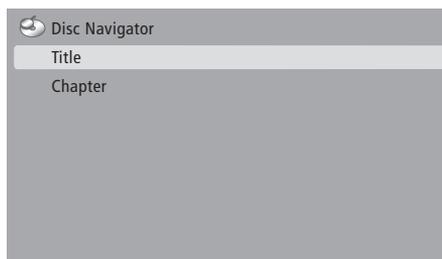
“4:3 (Letter Box)” - 屏幕上下两端是黑色横杆，屏幕中间是影片画面。

Component Out; 切勿更改，除非您将 AV Connector Out 设置为 Video。

AV Connector Out, 设置为最佳质量; RGB。

**Language ...** 保存您为声音、字幕与光盘菜单设置的偏好语言，以及决定是否要在播放期间显示所提供的字幕。如果光盘支持您在此菜单中选定的语言，该语言将被使用。

某些 DVD 将要求您从光盘菜单选择字幕语言，即使您之前已经从“Language”菜单选定了预设字幕语言。



**Display ...** 选择 DVD 播放器菜单的语言，以决定是否要在屏幕上显示操作，以及是否要显示角度指示器。只有在光盘含有备用相机角度功能时，才能使用角度指示器。

**Options ...** 某些 DVD 具备 Parental Lock 级别。如果您指定的级别低于光盘包含的级别，光盘将无法播放，除非您输入密码之后，才可播放。某些光盘也支持 Country Code 功能。根据您的设置的 Country Code 和 Parental Lock 级别，播放器将不会播放光盘上的某些场景。您必须输入密码，才能设置 Parental Lock 级别与 Country Code。您可以随时更改密码。

如果您忘记了密码，您必须进入 DVD OPTIONS 菜单并重新设置 PARENTAL LOCK。此功能随后即会关闭。DVD OPTIONS 菜单会在右边的页面描述。

DivX VOD 供随选视频使用。使用菜单生成

DivX VOD 注册码，然后提交给您的服务供应商。如需了解更多信息，联系您的 DivX VOD 供应商。

#### Disc Navigator 菜单内容

Disc Navigator 快速跳到光盘上的特定标题或章节。

## BeoCenter 2 上的 DVD OPTIONS 菜单...

必须进入 BeoCenter 2 上的 DVD OPTIONS 菜单中的设置。详情请参阅第15页。

**SCART SENSE OUT ...** 如果您的系统是直接连接到 BeoVision MX 系列产品（即 4000/4002、6000/7000）中的电视机、AV 9000，或连接到不具备21针 SCART 插座的 Bang & Olufsen 电视机，请选择 OFF。

如果您的系统是通过 AV 2 Expander 盒连接到 BeoVision MX，或连接到其他任何 Bang & Olufsen 电视机，请选择 ON。

**DVD SOUND ...** 如果您希望 DVD 声音通过连接到音乐系统的扬声器播放，请选择 PL/SCART。

如果您希望 DVD 声音只通过电视机的扬声器播放，请选择 SCART，即使您的电视机不具备21针 SCART 插座。

**SCART VIDEO OUT ...** 如果您的系统是连接到 AV 9000、BeoVision LX、BeoVision MS 或 BeoVision MX 4000/4002/6000/7000 电视机，请选择 CVBS。

如果您的系统是连接到 BeoVision Avant 50 Hz 电视机，或连接到不具备21针 SCART 插座的 Bang & Olufsen 电视机，请选择 Y/C。

如果您的系统是连接到其他任何电视机，请选择 RGB/CVBS。

**PARENTAL LOCK ...** 如果您忘记了 DVD 密码或要重设该码，请进入此菜单然后选择 YES。

## 使用 Beo4 遥控器

如果音乐系统与其他 Bang & Olufsen 产品一起使用, 请参阅随附的指南, 了解操作详情。

浏览电台节目或 CD 上的曲目。当 Beo4 屏幕上显示 RANDOM 或 REPEAT 时, 按 ▲ 可启用该功能, 按 ▼ 可停止该功能

搜索 CD, 或在菜单中左右移动

恢复播放、启用信号源、接受设置、或启用 Beo4 屏幕显示的功能, 例如 CLOCK

显示额外的“按钮”, 例如 RANDOM、REPEAT 或 N.MUSIC\*  
- 与 BeoCenter 2 上的 LIST 不同!

随时暂停播放 CD  
或返回菜单上一级

调高或调低音量。按中间可使扬声器静音,  
再按一次恢复声音



为了显示 Beo4 上的其他相关“按钮”, 您必须将其添加到 Beo4 列表: 添加 RANDOM 和 REPEAT 到 Beo4 上以便使用这些功能。添加 A.AUX 以便打开连接到 AUX 插座的信号源。详情请参阅 Beo4 指南。

**RADIO** 打开收音机

**DVD** 只有配置了 DVD 的 BeoCenter 2 才能打开 DVD

**CD** 打开 CD

**0 - 9** 输入电台节目编号、CD 曲目编号或 DVD 章节编号。  
用数字键选择有数字编号的菜单选项

**MENU** 进入菜单系统 - 对应 BeoCenter 2 上的 LIST 按钮

用于指定的 DVD 功能, 例如在观看 DVD 时调出字幕菜单。这些按钮仅适用于配备了 DVD 的 BeoCenter 2\*

**EXIT** 退出菜单系统

音乐系统切换至待机模式

\*注意! 播放 N.MUSIC 时还可使用彩色按钮, 详情请参阅《BeoPort 指南》。

## Beo4 遥控器

使用 Beo4 遥控器, 22

## CD 播放器

只播放最喜欢的曲目, 12  
删除 CD 名称, 12  
命名 CD, 12  
重复播放 CD 最多12小时, 12  
载入光盘, 5  
随机播放曲目, 12  
播放 CD, 4

## DAB 电台节目

DAB 天线插座, 《插座设备指南》第6页  
调节 DAB 天线, 11  
调谐 DAB 电台节目, 第10-11页  
调整 DAB 音频压缩 — DAB DRC, 10

## DVD

DVD OPTIONS 菜单, 21  
DVD — 字幕语言, 20  
DVD — 音频语言, 20  
DVD 屏幕菜单, 20  
DVD — 家长锁定, 第21页  
使用 DVD, 18  
播放 DVD, 18

## Master Link

使用音频/视频系统, 《插座设备指南》第11页  
选项设置, 《插座设备指南》第10页  
音频/视频设置, 《插座设备指南》第10页

## N.Music

播放 N.MUSIC, 9

## N.Radio

播放 N.RADIO, 9

## 头戴耳机

连接头戴耳机, 5

## 曲目

只播放最喜欢的曲目, 12  
随机播放曲目, 12

## 扬声器

连接扬声器, 《插座设备指南》第6页

## 收音机

打开收音机, 4  
删除电台节目, 10  
命名电台节目, 10  
调谐电台节目, 10  
移动电台节目, 10

## 设置

设置 DVD 播放首选, 第19-20页  
设置时钟, 15  
声音调整, 14

## 时钟

设置内置时钟, 15

## 删除

删除 CD 名称, 12  
删除电台节目, 10  
删除曲目系列, 12

## 声音

立体声播放转换为单声道播放, 10  
调整音量, 4  
调整音量、低音、高音或平衡, 14

## 连接

- 天线插座, 《插座设备指南》第12页
- 连接头戴耳机, 5
- 连接扬声器, 《插座设备指南》第6页
- 连接音乐系统和视频系统, 《插座设备指南》第6页
- 插座设备, 《插座设备指南》第6页

## 命名

- 删除 CD 名称, 12
- 命名 CD, 12
- 命名电台节目, 10

## 定时器

- 打开定时播放功能, 13
- 自动开启或停止音乐系统, 13
- 设置内置时钟, 15
- 查看、编辑或删除定时器, 13

## 线缆

- 安装线缆盒, 《插座设备指南》第5页
- 连接线缆, 《插座设备指南》第6页

## 显示

- 了解和更改显示信息, 第5页和第15页

## 指示灯

- 指示灯, 5

## 语言

- 更改 DVD 语言, 19
- 更改显示语言, 15

## 选项

- 设置音乐系统的正确选项, 《插座设备指南》第10页

## 重复播放

- 重复播放 CD, 12

## 音频/视频系统

- 连接音乐系统和视频系统, 《插座设备指南》第6页
- 使用音频/视频系统, 《插座设备指南》第11页
- 选项设置, 《插座设备指南》第10页

## 第一次设置

- 第一次设置步骤, 8

## 随机播放

- 随机播放曲目, 12

## 密码

- 打开万用密码输入屏幕, 16
- 忘记密码? 16
- 启用密码系统, 16
- 更改或删除密码, 16
- 使用密码, 16

## 维护

- 维护音乐系统, 《插座设备指南》第12页

## 菜单

- 如何使用菜单, 7
- 如何阅读菜单符号, 6

## 清洁

- 处理 CD, 《插座设备指南》第12页
- 维护音乐系统, 《插座设备指南》第12页

## 联系方式

- 联系 Bang & Olufsen, 25

## 插座面板

- 插座概述, 《插座设备指南》第6页

## 摆放方式

- 放置音乐系统, 《插座设备指南》第4页

## 墙托架

- 安装可选墙托架, 《插座设备指南》第8页

## 操作面板

- 操作面板概述, 4

### 欢迎您提供意见…

在 Bang & Olufsen 产品的设计和开发过程中, 我们充分考虑了您作为一名用户的需要, 并且竭力使我们的产品使用方便, 操作舒适。

因此, 我们希望您能用一点时间来告诉我们您使用 Bang & Olufsen 产品的体验。您认为重要的任何事情 (无论是正面的还是负面的) 均可以帮助我们努力改进我们的产品。

非常感谢!

如需联系我们, 请访问:

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

请写信至: Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

或传真至: Bang & Olufsen  
BeoCare  
+45 97 85 39 11 (传真)



### 废弃电子电器设备 (WEEE) – 环境保护

欧洲国会和欧盟理事会共同颁布了《废弃电子电气设备指令》。本指令目的在于防治电子电气废弃物，实现这些废弃物的再利用、再循环使用和其它形式的回收，以减少废弃物的处理。为此，本指令将影响到生产商、经销商、消费者。

WEEE 指令要求制造商和最终用户采取不伤害环境的方法丢弃电子电气设备和部件，实现再利用或回收设备和废弃物等所含的材料或能量。电子电气设备和部件不得与普通家庭垃圾一起丢弃；电子电气设备和部件必须另设途径收集与丢弃。

所有必须再利用、再循环使用和其它形式的回收的产品和设备一概印上所示的标志。

若您通过贵国所设的收集体制丢弃电子电气设备，您的举动便是您对保护环境、人类健康、节省和理智的使用天然资源的贡献。收集电子电气设备和废弃物可以防止这些物品可能含有的有害物质污染自然环境。

您的 Bang & Olufsen 零售商可以协助您认识贵国内丢弃电子电气设备的正确途径。

**仅适用于美国市场!**

注意: 该设备经检测符合联邦通讯委员会规则第15节规定的 B 级数码设备的限制要求。这些限制规定旨在合理预防家居使用产生的有害干扰。

该款设备产生、利用并能够辐射射频能量, 如果不按使用说明安装和使用, 可能干扰无线电通讯。但是, 并不保证在特定使用情形下不产生干扰。如果经开、关该款设备检测出其确实对无线电或电视接收产生有害干扰, 则用户可尝试以下任意一项或多项措施来排除干扰:

- 调节接收天线的方向或位置。
- 拉远该设备与接收器之间的距离。
- 将该设备与接收器分别连接到不同电路。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员。

**仅适用于加拿大市场!**

该 B 级数码设备符合《加拿大干扰产生设备条例》的所有规定。



本产品符合 EEC 指令89/336和73/23规定的条件。



警告: CD 播放器上的黑色和黄色标签表明本装置含激光系统并被鉴定为一级激光产品。如果 CD 播放器出现任何问题, 请联系 Bang & Olufsen 零售商。本装置只能由合格的服务人员打开。

注意: 务必依照说明使用控制装置、调整装置或程序, 否则可能导致有害辐射。

本产品采用了有版权保护的技术, 受美国专利 4,631,603、4,577,216、4,819,098、4,907,093 和 6,516,132 及其它知识产权的保护。使用本项有版权保护的技术必须获得 Macrovision 的授权, 并且只能用于家庭和其它有限制的观看使用, 除非 Macrovision 另有授权。禁止进行逆向工程或反汇编。



DVD Video 标识是注册商标。

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.  
Confidential unpublished works.  
Copyright 1992-1997. All rights reserved.

产品的技术规格、功能和使用如有更改, 恕不另行通知。

